**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen: Fachblatt VSA **Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen

**Band:** 53 (1982)

**Heft:** 11

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Besuchen Sie uns an der IFAS vom 16.-20. 11. 1982, Halle 1, Stand 132.



SACON Pflegebetten für den Einsatz im Heim- und Privatbereich. Durch einfachen Knopfdruck kann die Liegefläche sowie das Niveau verstellt werden. Starke, doppelschutzisolierte und wartungsfreie Motoren garantieren langjährigen, einwandfreien Betrieb.

SACON-Programm:

- HeimbettenTransferhilfen
- BettenheberMatratzen
- StehbettenSchwesternrufe

Verlangen Sie unverbindliche Beratung.

	Coupon:	Name:	
	☐ Stehbett ☐ Pflegebetten + Matratzen ☐ Bettenheber, Heimbetten ☐ Transferhilfen		
i		Strasse:	
		PLZ/Ort:	
	SACON AC für Cesundheit und Komfort, Industriestrasse 18, 8910 Affoltern a A., Tel. 01/7617751, Telex 55684 Verkaufsburo Basel, Tel. 061/46 27 28		684

# Ihr Partner in Hygiene- und Desinfektionsfragen

Dank einer ausgereiften Desinfektionsmittelpalette für jeden Einsatzbereich und einem vollständigen Spitalhygieneprogramm helfen wir Ihnen nicht nur, Ihr Spital oder Ihr Institut «sauber» zu halten, sondern auch die Kosten in die richtige Relation zu bringen.

Unser Anliegen ist, durch gezielten Desinfektionsmitteleinsatz sowie geringstmöglichen Personal- und Zeitaufwand, ein Optimum an Hygiene im Spital zu erreichen.

Sie sollen unsere Mitarbeiter zu Ihren Mitarbeitern machen, denn nur gemeinsam lassen sich die vielfältigen Hygiene- und Desinfektionsfragen lösen.

# **Ihr Partner**

OPOPHARMA AG 8025 ZÜRICH, Telefon 01 47 65 00

Generalvertretung der Firma SCHÜLKE & MAYR GmbH, Hamburg Das spricht für **melko** Steckbecken-Reinigungs-Automaten:

- \* Die Klapptüre ist auch Tropfwanne: kein Verschmutzen des Bodens!
- # Über 2.500 Apparate nur in der Schweiz. Mehr als 20.000 in Europa!
- \* Die Pumpenautomatik macht von Leitungsdruck und Druckschwankungen unabhängig.
- \* Modernisierung/ Sanierung des Ausgussraumes: günstiger als Sie glauben!



... darüber mehr und im Detail vom 16. – 20. Nov. an der

IFAS 82

Stand 329 Halle 3

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

# **MEIKO KOBELT**

J. Kobelt AG, Industriestr. 9, 8117 Fällanden, Tel. 01/825 0611

# Sommerferien: Könnte Ihr Heim unsere Frage beantworten?

Wir möchten mit einer Gruppe von geistig- und mehrfachbehinderten Kindern und Jugendlichen (zirka 30 Personen inkl. Helfer) in der Zeit vom 9. Juli bis 7. August 1983 4 Wochen Ferienzeit gestalten.

### Dazu suchen wir einen geeigneten Ort.

Welches Heim würde uns in dieser Zeit die (wenn möglich rollstuhlgängigen) Wohnräume vermieten?

Angebote nimmt gerne entgegen Kinderheim Schürmatt, 5732 Zetzwil AG Tel. 064 73 16 73



# Transportstuhl «Kombi»



### Der leichtgewichtige Trage- und Schiebestuhl

Der Transportstuhl Kombi erfüllt auf Grund seiner besonderen Konstruktionsmerkmale mehrere Funktionen:

### Als Transportstuhl:

Die geringe Gesamtbreite von nur 50 cm gestattet sogar die Verwendung in öffentlichen Verkehrsmitteln.

Als Schiebewagen:

Auf Wunsch ist gegen Mehrpreis eine Vorderradwelle mit 2 Rädern 200 x 50 mm lieferbar. Mit wenigen Handgriffen ist diese Vorderradwelle anstelle der kleinen Vorderräder zu befestigen. Der Schiebewagen kann dann auch auf unebenen Fahrwegen eingesetzt werden. Die Hinterräder sind durch eine Bowdenzugbremse am rechten Schiebegriff brems- und feststellbar.

Ausstattung:

Der Transportstuhl Kombi ist in den wesentlichen Rahmenteilen aus Aluminium hergestellt. Dadurch wird das extrem geringere Eigengewicht von nur 12,5 kg erzielt. Der Stuhl ist witterungsbeständig. Sitz und Rückenlehne sind aus Schaumstoff und können mit strapazierfähigem Cord oder. Kunstlederbezug geliefert werden. Eine aufsteckbare Nackenstütze ist gegen Mehrpreis möglich. Alle Radlager sind wasserdicht, so dass selbst eine Verwendung als Duschstuhl möglich ist. Mit wenigen Handgriffen ist der Stuhl zusammenklappbar und wird mit dem Sicherheitsgurt zusammengehalten.

## **GLOOR REHABILITATION**

Bennwilerstr. 2B, 4435 Niederdorf, Tel. 061 97 81 78

# GLOOR REHABILITATION

hat die richtigen Fahrzeuge für Ihre Bedürfnisse



- BEC-Elektrorollstühle, die WENDIGEN. Ideal für den Einsatz in Wohnung, Heim, Einkaufszentrum, Restaurant und wo immer Platzmangel herrscht. Faltbar in wenigen Sekunden. Verstaubar in iedem PW.
- Meyra-Elektrorollstühle, die Kräftigen. Ideal für den Einsatz in der Wohnung und im Freien. Grosse Reichweiten, solid und praktisch wartungsfrei.

Unsere Spezialisten kümmern sich auch um

Reparaturen Service Revisionen Adaptionen



**GLOOR REHABILITATION** 

Bennwilerstrasse 2B

4435 Niederdorf

Telefon 061 97 81 78

# VACUUM-VERPACKUNGSMASCHINE

- rotamat 2000 automatic -



tragbar – auch im Preis Fr. 2850.– komplett

ldeal für alle Portionen und Grosspackungen bis Beutelgrössen von ca. 320 × 1000 mm

Fabrikation
- Direktverkauf - Beutel - Service

# ROTAVAC-Apparatebau A. Kirschner 8047 Zürich

Goldackerweg 16

Telefon 01 529112



### Wädenswilerhaus Obersaxen (GR)

Wir haben ab 1983 freie Termine für

### Ferienlager

42 Betten.

Vollpension (alles inbegr.) Fr. 22.50.

E. Wolfer, 8820 Wädenswil, Tel. 01 780 48 37

# FATMED -Bad

Eine schweizer Neuentwicklung mit vier markanten Vorteilen:



- richtige Arbeitshöhe für das Pflegepersonal
- sicherer und bequemer Überführungssitz für behinderte Personen
- einfach zu installieren (auch in bestehenden Badezimmern)
- günstig im Preis

Diese in der Schweiz hergestellte Badeeinrichtung basiert auf der Erfahrung, dass behinderte Personen selbst bei tiefstehenden Wannen nicht ein- und aussteigen können.

Eine teure Hebewanne löst Ihr Problem also nur teilweise!

Verlangen Sie Unterlagen bei:

FATIMED AG, CH-4144 Arlesheim, Im Baumgarten 5, Tel. 061 72 22 27

# Schaerer

# Denn nur die besten Kaffeemaschinen machen den besten Kaffee.

M. Schaerer AG, Quellenweg 4–6, 3084 Wabern/Bern, Tel. 031/54 29 25, Zürich: Tel. 01/36115 18



Fahrzeuge für Spitäler, Kliniken, Heime



Allzweckboy

Beispiele aus unserem reichhaltigen Programm:



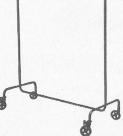
Verbandwagen

202



301

Wäschewagen

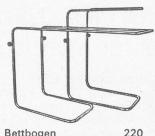


Wäschesackrolli

Kleiderständer

313





311

Bettbogen

Servierwagen

- Visitenwagen
- Patientenwagen
- Fauteuils und Nachtfahrstühle
- Bahrenwagen
- Brückenwagen
- Gehapparate, usw.

Verlangen Sie unsere Dokumentation

Halle 2. Stand 233

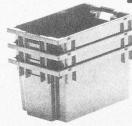
AG. B. Schild & CO. S. A.

2501 Biel, Tel. 032 - 25 22 11

# Testen auch Sie das

Puzelik<sup>12</sup>

# Drehstapelsystem!



- vielseitige Einsatzmöglichkeit
- leichte und sichere Stapelung
- leicht zu reinigen
- jahrzehntelange Erfahrung
- physiologisch unbedenklich
- wohldurchdachte Grössen
- in geschlossener und durchbrochener Ausführung
- sehr preisgünstig
- in den Grössen 600 × 400 mm
- in den Höhen 200/300/400 mm



Verlangen Sie unsere

Unterlagen mit Preisliste

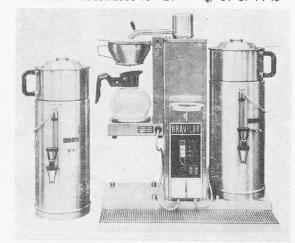
Emil Nef & Co. Kunststofferzeugnisse 4127 Birsfelden Telefon 061/52 28 00 Telex 62059

# **HGZ Maschinenbau AG**

8046 Zürich

Zehntenhausstrasse 15-21

Ø 01 57 14 40



# BRAVILOR -Container-Brühanlagen

Modelle mit 5- und 10-Liter-Containern Automatische Frischwasserbrühung Beheizbare Container

für Heime, Anstalten und Kliniken

**KAFFEEMASCHINEN** 



# SIG SMZO

Halle 3, Stand 302

# Der Beckenspüler der Zukunft!

Schweizer Produkt, vollautomatisch, mit Dampfdesinfektion



### **SM-20 SIC-MERKER**

Ein Schweizer Produkt, neu entwickelt, das alle Kriterien berücksichtigt.

Hygiene - energiesparend - praktische und sichere Bedienung.

# Vollautomatisch

Apparat schliessen und entleeren der Gefässe erfolgen auf «Ellbogenstart».

Kein Anfassen eines Apparateteiles mit kontaminierten Händen.

### Dampfdesinfektion

Sicher – energiesparend – ohne bauliche Probleme auch in Altbauten installierbar.

Verlangen Sie Unterlagen mit diesem Coupon oder per Telefon:

Name/Firma:

Adresse:

DI 7/0r

SIG

SIC Ges.m.b.H. Angergasse 19 A-6020 Innsbruck

SIC AG Wartenbergstrasse 15 CH-4020 Basel Tel. 061/419784

# HILFEN'

für Inkontinente und andere Pflegebedürftige



# Mollzell Dekubitus-Unterlagen mit Wirkstoff D 5

Krankenunterlagen mit Oberseite aus <u>aluminium-</u> beschichtetem Vliesstoff.

Verklebt nicht mit Wunden, läßt Sekrete und Nässe durch zum Saugkörper.

Unterseite mit Wäscheschutz.

Wirkstoff D 5 blockiert die Eiweißzersetzung des Harns, lästige Geruchsbildung wird dadurch verhindert.

Spezialprospekte erhalten Sie auf Anfrage.

# Das Langzeit-Deo aus der Tube!



Um zu jederzeit körperfrisch und gepflegt zu sein, genügt es, nach der Morgentoilette ein erbsengrosses Stück an den kritischen Stellen sanft einzumassieren.

— Das ist alles.

C·D·6·Desodorant Creme ist ungewöhnlich sparsam, allgemein hautverträglich und verhindert zuverlässig lästigen Schweissgeruch. Ihre persönliche Duftnote, Ihr Haar- und Rasierwasser, wird von der geruchsneutralen C·D·6·Creme nicht überlagert. Nichts klebt, nichts fettet. Normal empfindliche Haut wird ebenso geschont wie zarte Wäsche.

Probieren Sie C·D·6· Erhältlich in Ihrer Drogerie.

# **CAMELIA WERK AG**

Stadtbühlstrasse 12, 9202 Gossau Telefon 071-856262

# Schmutzfangmatten Schmutzfangläufer

# «Super-Clean»

- Nutzschicht: Aufgeschnittene Polyesterfasern mit grossem Nässeund Schmutzaufnahmevermögen
- 7 attraktive Farbkombinationen
- 3 Rollenbreiten, 6 Mattengrössen
- Schwere PVC-Rückenbeschichtung

# «Protectomat»

- Nutzschicht: Mit PVC überzogene Polyesterfasern zu Schlingen verarbeitet
- Grobschmutzfänger, auch für den Aussenbereich
- 4 verschiedene Farben
- 2 Rollenbreiten, 8 Mattengrössen

Mit «Super-Clean» und «Protectomat» bleiben Schmutz und Nässe draussen!



**DS-Derendinger AG** 

3172 Niederwangen

Tel. 031 34 05 61/62

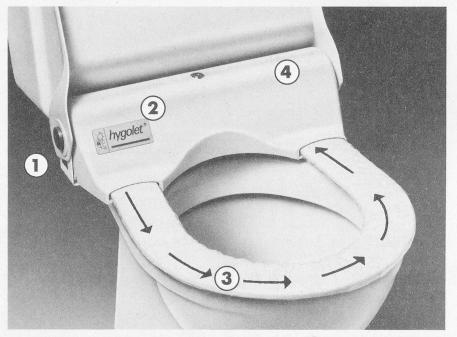
Dank hervorragender Qualität und ausserordentlicher Leistungsfähigkeit sind LIPS-Schälmaschinen sämtlichen Anforderungen der modernen Verpflegungsbetriebe gewachsen.



JAKOB LIPS, Maschinenfabrik 8902 Urdorf, Tel. 01 734 21 08

# hygolet® Vollautomatische WC-Sitzhygiene

Eine überzeugende Idee, einfach und rationell.



Ein Knopfdruck und hygolet überzieht den ganzen Sitzring mit hautfreundlicher hygoplast-Schutzfolie. Unter dem Gehäuse befindet sich die Folienrolle, ausreichend für über 100 Sitzbelegungen. (Das Einsetzen der Folienrolle erfolgt einfach und schnell.) Die hygoplast-Schutzfolie umschliesst den Sitzring rundherum und gewährleistet einen hygienisch einwandfreien Sitzring. Die gebrauchte Folie wird automatisch aufgewickelt (und aufgeschnitten, damit sie kein zweites Mal verwendet werden kann). Das Nachziehen um eine Belegungslänge sowie das Aufwickeln der

Folie besorgt ein betriebssicherer Batteriemotor (auch Netzanschluss möglich).

hygolet wird wie ein normaler WC-Ring – ohne Werkzeug – auf die Schüssel montiert.

# hygolet eignet sich überall dort, wo Hygiene ernst genommen wird.

Lassen Sie sich diese Neuheit unverbindlich vorführen.



A. Sutter AG, 9542 Münchwilen, Telefon 073/27 27 27